

## Arrêté du Grand Conseil

Date de l'AGC: 5 septembre 2018  
No d'affaire: 2018.RRGR.329

### **Subvention cantonale au financement des centres d'intervention spéciaux de sapeurs-pompiers pour le sauvetage de la population en cas d'accident ; crédit d'engagement 2019-2022 (crédit d'objet)**

---

#### **1 Objet**

Les prestations de l'Assurance immobilière Berne (AIB) pour le maintien des centres d'intervention spéciaux et l'achat de matériel sont indemnisées au moyen d'une subvention cantonale annuelle. Les tâches cantonales confiées à l'AIB et leur financement sont réglés dans la convention de prestations d'octobre/décembre 2015 passée entre la Direction de l'économie publique et l'AIB.



Dans le domaine du sauvetage de la population en cas d'accident, l'AIB acquiert le matériel destiné aux centres d'intervention spéciaux en tenant compte des normes et connaissances actuelles en matière de techniques et tactiques d'intervention. Les corps de sapeurs-pompiers communaux affectés à ces centres bénéficient d'une indemnité forfaitaire pour couvrir les frais d'exploitation liés aux tâches cantonales.

#### **2 Bases légales**

- Loi du 20 janvier 1994 sur la protection contre le feu et sur les sapeurs-pompiers (LPFSP ; RSB 871.11), article 17, article 18, alinéas 1 et 2, article 44, alinéa 3
- Ordonnance du 11 mai 1994 sur la protection contre le feu et sur les sapeurs-pompiers (OPFSP ; RSB 871.111), article 38, alinéa 3
- Loi du 26 mars 2002 sur le pilotage des finances et des prestations (LFP ; RSB 620.0), article 47, alinéa 1, articles 48, 49 et 50
- Ordonnance du 3 décembre 2003 sur le pilotage des finances et des prestations (OFP ; RSB 621.1), articles 146, 148 et 152

#### **3 Nature de la dépense et qualification juridique**

Crédit d'engagement (crédit d'objet) en vue de dépenses périodiques (art. 47 LFP). Les frais d'exploitation des centres d'intervention spéciaux remboursables en vertu de l'article 38, alinéa 3 OPFSP constituent des dépenses liées (art. 48, al. 2 LFP). Les autres coûts constituent des dépenses nouvelles (art. 48, al. 1 LFP).

#### 4 Montant du crédit déterminant

Versements annuels prévus de 2019 à 2022 :

|                                                                                                                                  |            |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------|
| Indemnisations forfaitaires de l'exploitation versées aux communes (dépendances liées relevant de la compétence du gouvernement) | CHF        | 789 500        |
| Forfaits indemnitaires des frais administratifs encourus par l'AIB                                                               | CHF        | 170 000        |
| Equipement                                                                                                                       | CHF        | 221 550        |
| Formation                                                                                                                        | CHF        | 246 500        |
| Coûts train/bateau                                                                                                               | CHF        | 63 000         |
| Coûts imprévus / irrécouvrables / intérêts                                                                                       | CHF        | 17 500         |
| <i>Total</i>                                                                                                                     | CHF        | 1 508 050      |
| <b>Dépenses nouvelles relevant de la compétence du Grand Conseil (référendum facultatif) (plafond)</b>                           | <b>CHF</b> | <b>718 550</b> |

Pour information :

|                                                                                                  |     |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| Total 2019-2022                                                                                  | CHF | 6 032 200 |
| Dépenses nouvelles relevant de la compétence du Grand Conseil (référendum facultatif) 2019- 2022 | CHF | 2 874 200 |

#### 5 Nature du crédit / compte / groupe de produits / exercice

Unité CCPR 1082 Secrétariat général ECO, compte 363500, produit 910106 Assurance immobilière Berne, groupe de produits (03.01.9101) Soutien aux fonctions de direction. Ces dépenses sont inscrites au budget 2019 et dans le plan intégré mission-financement pour la période 2020 à 2022.

#### 6 Justification

Le canton a confié à l'AIB les tâches cantonales suivantes en matière de sauvetage de la population en cas d'accident :

- Direction et coordination de la formation des organisations d'intervention des corps de sapeurs-pompiers en cas d'accident sur les routes, les installations ferroviaires, les bateaux et dans les tunnels
- Coordination des achats d'équipement et garantie de la disponibilité opérationnelle
- Surveillance des centres d'intervention spéciaux
- Décompte des subventions et versement de ces dernières aux communes dotées de centres d'intervention spéciaux
- Recouvrement des frais d'intervention des centres en collaboration avec les communes responsables selon l'article 32 LPFSP
- Conseil et soutien au canton lors de négociations avec d'autres cantons concernant la lutte contre les sinistres et le sauvetage sur les routes nationales
- Exécution d'autres tâches organisationnelles et administratives liées à celles mentionnées ci-dessus

Les tâches des centres d'intervention spéciaux incombent aux sapeurs-pompiers communaux que le Conseil-exécutif a désignés à cet effet (art. 17 LPFSP ; ACE 1694/2010 du 24 novembre 2010).

## **7 Référendum financier**

Le présent arrêté autorisant des dépenses nouvelles est soumis à la votation **facultative** et doit être publié dans la Feuille officielle.

Berne, le 5 septembre 2018

Au nom du Grand Conseil,  
le président: *Iseli*  
le secrétaire général: *Trees*



### **Référendum facultatif en matière financière**

Le vote populaire (référendum) peut être demandé au sujet du présent arrêté de dépenses adopté par le Grand Conseil pendant la session de septembre 2018 (article 62, alinéa 1, lettre c de la Constitution cantonale).

Les articles 123 à 132 de la loi du 5 juin 2012 sur les droits politiques sont applicables à la collecte et au dépôt des signatures (au moins 10 000 personnes ayant le droit de vote en matière cantonale).

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| Début du délai référendaire: | 26 septembre 2018 |
|------------------------------|-------------------|

|                                                                                               |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Expiration du délai référendaire (dépôt des signatures auprès de la commune pour attestation) | 27 décembre 2018 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|

|                                                         |                 |
|---------------------------------------------------------|-----------------|
| Dépôt des signatures attestées à la Chancellerie d'Etat | 28 janvier 2019 |
|---------------------------------------------------------|-----------------|